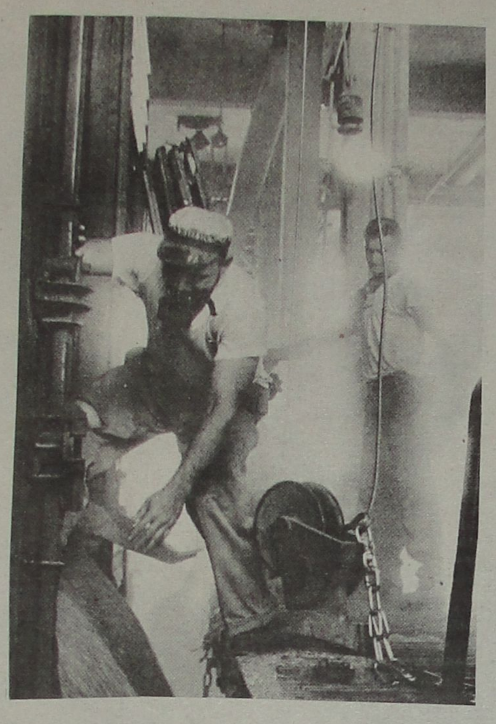
119



LO QUE TODO EMPRESARIO DEBIERA SABER RESPECTO DE LA LEY DE ACCIDENTES DE TRABAJO

(VI NOTA)

HIGIENE Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



Desde mucho antes de la Revolución Industrial de fines del siglo anterior y principios del actual, el hombre tuvo signos evidentes de la necesidad de brindar seguridad a sus obreros. En el siglo VI de nuestra era, cuando por orden de los Romanos fue trasladado desde Egipto a la ciudad de Roma un gigantesco obelisco para ser emplazado en la Plaza de San Pedro, ocurrían innumerables accidentes debido a la cantidad de piedras que caían sobre la cabeza de los peones. Al encargado de tamaña obra, Doménico Fontana, se le ocurrió solicitar en préstamo los cascos que usaban los soldados, y de esta forma evitó cantidad de lesionados.

Siendo el nuestro un País en desarrollo nos vemos obligados a tomar real conciencia de la trascendencia socio - económica que tienen los accidentes de trabajo; vale la pena pensar que ninguna indemnización monetaria repara totalmente el daño causado por un accidente laboral.

¿Por qué se producen los accidentes? vaya pregunta ¿verdad?, es sencillo en la mayoría de los casos poder contestarla, sobre todo para aquellas personas entendidas y responsables de tareas de riesgo contínuo.

Salvo en empresas de cierta importancia, en la mediana y pequeña industria por lo general y debido a la necesidad de realizar los trabajos que se le encomiendan sin estar en condiciones técnicas y de estructura aptas completamente.

Los más comunes factores nefastos e importantes causas de enfermedades profesionales, son: Ruidos y vibraciones; alteraciones de la atmósfera; humos; gases, vapores, polvos, iluminación deficiente, etc. Las máquinas peligrosas sin protecciones correctas, y la inexperiencia del operario son causales diarias de accidentes.

Se ha podido demostrar, sin lugar a dudas, que la negligencia, la desatención y la fatiga ocupan un lugar preponderante entre los factores causantes de accidentes.

Todo lo que se realice dentro de la empresa en cuanto a protección, limpieza, orden e instrucción para el obrero redundará, sin duda ninguna, en amplios beneficios económicos, ya que hasta las pólizas de accidentes de trabajo prevén rebajas especiales para las empresas que tienen baja o nula siniestralidad.

LA POLIZA DE SEGURO

La faz patronal se encuentra autorizada a contratar pólizas de seguros de Accidentes de Trabajo para subrogar las responsabilidades que obliga la ley (art. 7 ley de Accidentes 9688). Las Compañía, Cooperativas y Entes Oficiales autorizados por INDER a operar en la rama que estamos tratando, ofrecen distintos tipos de coberturas para este seguro, siendo varias las modalidades que el asegurado puede tomar, haciéndose responsable o propio asegurador de los riesgos que excluye de la cobertura.

El asegurador limita su responsabilidad máxima, en este caso, a 1.500 salarios mínimos vitales y móviles de un trabajador soltero a la fecha del siniestro.

Conforme con esta cláusula, si algún siniestro supera la suma máxima asegurada, los gastos que hubiese que abonar por encima de la misma deberán ser afrontados por el asegurado. Hay modernas pólizas "comprensivas" que le cubren al empresario en el rubro Responsabilidad Civil, el faltante que dejan otras como puede ser Acc. de Trabajo en determinados casos.

Algo de suma importancia que debe hacerse resaltar es el suministro de prótesis y aparatos ortopédicos, que están cubiertos por la póliza siempre que se tome la asistencia médico hospitalaria. Recordemos también que el obrero tiene facultad de elegir el facultativo de su confianza, pero el patrón está autorizado, y en este caso la Aseguradora, a controlar el tipo de prestación que recibe el accidentado, y reintegrará al asegurado los gastos en que hubiere incurrido el obrero para su atención, conforme con los aranceles estipulados por convenios.

La póliza de Accidentes de Trabajo cubre obligadamente la Responsabilidad Civil. Esta actúa dentro de la póliza, cuando el obrero accidentado o sus derechos - habientes optan por el derecho común, en lugar de solicitar la indemnización estipulada por la ley 9688 (artículo 17).

Es importante y necesario que todo el personal de la empresa asegurada esté nominado en la póliza, ya que toda persona que no figure no se considerará cubierta.

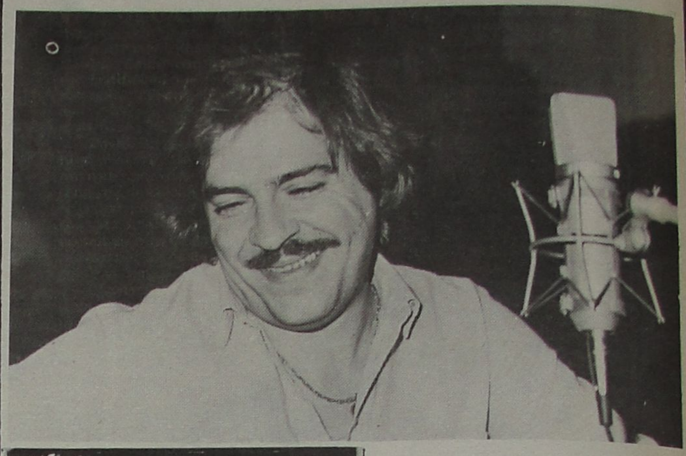
El asegurado tiene un plazo máximo de tres días para denunciar un siniestro.

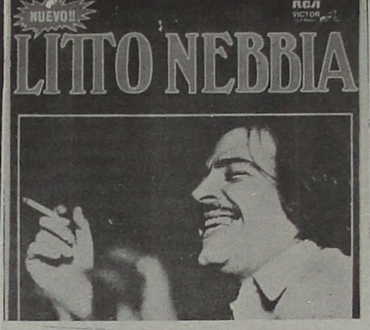
El asegurado no podrá sin consentimiento de La Aseguradora, efectuar ninguna transacción ni convenio con el actor (demandante), y no deberá asumir la defensa del juicio.

En el transcurso de todas estas notas he intentado transmitir al lector algunos conocimientos y conceptos sobre el tema, los que pueden resultar en mi modesto entender, altamente beneficiosos. Si lo expuesto ha disipado dudas, ha incorporado conocimientos o ha servido de alguna forma, el trabajo ha logrado que el tiempo insumido sea provechoso.

Nebbia agradece a EL POPULAR

De nada, Litto...





Luego de varios años de ausencia del país, en este 1981 regresó, por unos meses, **Litto Nebbia**. El talentoso y creativo músico (fundador de la recordada banda **"Los Gatos"**, en los años '60) arribó en febrero, procedente de México, donde ha fijado su residencia personal y "artística". Allí, Nebbia ha editado, a través de su propio sello grabador ("Melopea") cerca de diez discos.

Fue en aquelos días de febrero cuando nuestro corresponsal en la Capital Federal, Víctor Pintos Jr., lo entrevistó. En uno de los primeros reportajes concedidos a medios periodísticos argentinos, Nebbia narró extensamente todo lo que había vivido en estos últimos años.

El reportaje fue publicado en la revista "PULSO" del jueves 7 de marzo.

Sobre la mitad de la temporada, Litto presentó parte de su nuevo material en un concierto en Obras Sanitarias y luego emprendió una gira nacional por distintos puntos del Interior.

En ese tour, más de veinte mil personas concurrieron a presenciar los recitales.

Ya retornado a México (desde donde partiría hacia Nueva York, para grabar un nuevo LP), **en setiembre, RCA Argentina lanzó su último álbum grabado en el país azteca.** Con el simple título de "Litto Nebbia (¡nuevo!)", se presentan títulos como "Alguien se olvida de avisar", "Fattobello Fattoruso", "No importa la razón" y "Para John" (emotivo homenaje al trágicamente desaparecido Lennon).

Pues bien, aquí viene lo interesante para nuestro periódico. Nebbia, en una lista que figura en la contratapa del álbum, están las personas y medios periodísticos que "se preocuparon por difundir mi música...". Y junto a nombres como Graciela Mancuso, Sibila Camps, Juan Alberto Badía, Luis Alberto Spinetta, Willy Campins, Bernardo Baraj, Roque de Pedro, Gustavo Noya, Domingo Cura, Juan José Quaranta, Alejandro Pont Lezica y otros, **está "Diario EL POPULAR".**

Este medio, desde el mismo corazón de la provincia de Buenos Aires, ha recibido con beneplácito el sincero reconocimiento de este músico argentino radicado en el exterior. Y en tanto, el nombre de "EL POPULAR" está ya en cada batea de cada una de las principales disquerías del país...

POESIA

Es de ámbito tan grande la poesía
que no puede fijarse su extensión,
y son sus rimas de tal variación
que no cualquiera las dominaría.

Un poema sin rima se podría
concebir, pero siempre a condición
de que puedan vibrar al diapasón,
los versos, de una célica armonía.

Sin duda, pues, sin ser atrabiliario
y sin pecar tampoco de atrevido
y —continuando con el mismo tema—

que será requisito necesario
el que tenga lo escrito algún sentido
para que pueda llamarse poema....

JORGE PIÑERO MARQUES
(del libro "40 sonetos didácticos")



"HOMENAJE"
Fuente y grupo escultórico en memoria del ballet estable del Teatro Colón trágicamente perdido en el Río de la Plata.
Fotografía: Octavio Fisner Oliva



Olavarría, jueves 10 de diciembre de 1981. - Año III - Nº 119

Mundo de fantasía y ciencia ficción

Asediante invisible

(de Alfred E. Van Vogt

Alfred Elton Van Vogt vive en Los Angeles, California. Ha producido infinidad de cuentos cortos y más de una veintena de novelas. Entre ellas se destacan "Slan", el mejor análisis que se ha escrito sobre mutantes y su integración a la sociedad; "Los fabricantes de armas", "El libro de Ptah" y "El mundo de No - A".

"Asediante invisible" pertenece a los inicios de Van Vogt como escritor de Ciencia Ficción. Posee todas las características estilísticas que han hecho de su creador un autor de renombre mundial. Ellas son la gran originalidad de la temática, el veloz desarrollo de la trama, la capacidad de concentrar varias ideas coherentemente en relatos cortos, y lo inusual de la técnica literaria. Tiene también todos los malos aspectos de Van Vogt, a saber: el esfuerzo por ser original, que suele conducir al absurdo; cierto infantilismo en las tramas que desembocan irremediablemente en el happy end en el que el héroe se queda con la chica, y una tendencia a presentar soluciones o inventos milagrosos que se dejan sin explicar, en una forma no muy satisfactoria ni madura.

Estos defectos, justo es reconocerlo, surgen de un análisis posterior, ya que la lectura del libro (de cualquiera de Van Vogt) resulta absorbente y apasionante en alto grado.

Por otra parte, los personajes de Van Vogt no son estereotipos, viven realmente, sienten, temen, con intensidad. Y el relato psicológico es sumamente logrado y expresivo.

"Asediante invisible" es la historia de Michael Slade, un próspero y joven comerciante, que tras un accidente automovilístico descubre que posee en su frente un tercer ojo. Su esposa le ruega que se someta a una operación quirúrgica para extirparlo, pero Slade se niega, a pesar de que la visión de su nuevo órgano es muy reducida, esperando poder adiestrarlo para obtener una mayor capacidad. Abandonado por su esposa, soslayado por sus amigos, Slade va siendo sumergido en un terrible aislamiento; como él mismo lo expresa, a la gente le agradan los fenómenos para verlos en un circo, pero no para convivir con ellos.

Alentado por su oculista, que ve en él un caso apasionante, Slade se esfuerza por mejorar su capacidad visual. Fugazmente lo logra, y se encuentra observando la superposición de dos paisajes diferentes: el tradicional, con su pueblo; y otro desconocido y extraño, que va borrando a su propio mundo.

Este hecho señala el comienzo de la teoría que Van Vogt sostiene en la novela: el universo no es uno solo. Lo que nosotros creemos realidad no es más que un plano de existencia. Hay infinitos planos de existencia similares que coexisten simultáneamente, cada uno de ellos con su propio tiempo y materia.

Algunos habitantes de las ... llamémoslas "dimensiones paralelas" poseen, aunque todos con apariencia humana, mutaciones que le permiten avanzar en los distintos planos.

La mutación de Slade, el tercer ojo, le permite ubicarse en otra dimensión. Para Van Vogt, cada plano representa un avance humano, que los habitantes de esta realidad podremos efectuar cuando, al evolucionar, pasemos a un estado dimensional superior.

Slade es transportado por su nueva percepción hasta la extraña ciudad de Naze, cuyos habitantes degeneraron a un grado tal que se transformaron en una población de bebedores de sangre, utilizando ciertas "tazas quimicalizadas" que les comunican tan horrible vicio. Tras permanecer una noche de horror en tan espantoso lugar, Slade es devuelto a nuestro mundo. En su casa lo espera una extraña mujer de 3 ojos (Leear) que lo conduce nuevamente a una dimensión paralela.

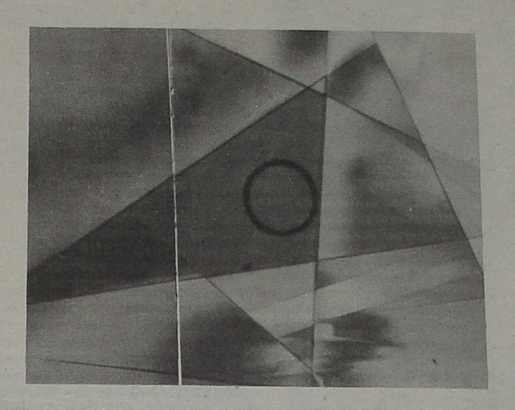
Allí todos poseen 3 ojos y han desarrollado extraordinarios poderes mentales gracias al relajamiento, según Van Vogt, al conseguir eliminar todo rastro de tensión del organismo en un estado de paz constante. Las afecciones físicas y las enfermedades desaparecen.

Luego, gracias a la mutación del tercer ojo, podrían dedicarse a "despertar" las zonas oscuras del cerebro. Una vez logrado esto habría alcanzado naturalmente, acelerando la evolución, la inmortalidad. Sin embargo existe un factor de tensión que impide esto: la ciudad de vampiros de Naze, gobernada por un dictador inmortal, que posee un campo de fuerzas que debe ser destruido.

Como es presumible, Slade es el elegido para matar al tirano y destruir Naze. No creemos arruinar el efecto confirmando que, efectivamente, lo logra y, por supuesto, contrae matrimonio con Leear. Un factor muy bien logrado ha sido la inclusión (desde el comienzo del relato) de declaraciones de allegados a Slade en la encuesta que se realiza luego de encontrar el cuerpo muerto y aplastado del joven. ¿Cómo se justifica el happy end con esto? La solución es simple pero muy ingeniosa (no estaría bien develarla). En el comentario anterior el lector ya habrá podido encontrar los defectos del estilo de Van Vogt. Las alusiones a "tazas quimicalizadas y "campos de fuerza", hechas vagamente y sin justificar su origen, así como el inevitable desenlace feliz, sumado a la curiosidad de que una institución como el matrimonio subsista en una dimensión cuyos habitantes no tienen religión, son claro ejemplo de ello.

Esto se comprende si se tiene en cuenta que la novela (en realidad es más bien un cuento largo) fue escrita entre 1946 y 1953, cuando todavía la censura era muy estricta, no habiéndose producido todavía la apertura temática de la Ciencia Ficción, que podría ser acusada en cierto modo de infantil.

Posteriormente Alfred Van Vogt experimentó una importante transformación como autor. Los de-



fectos que hemos señalado anteriormente eran particularmente evidentes en la época juvenil del escritor, aunque en dicho momento no fueron considerados como tales. "Destructor negro", una excepcional obra de gran vigor narrativo, marca una etapa de transición en el enfoque del autor. Por último, en la década de los '60, consciente de que continuando en su línea original sus relatos serían considerados anacrónicos, inicia con "El mundo de No - A" el momento de su definitiva madurez literaria. Esforzándose por presentarnos ficciones serias y fundamentadas, conserva su virtud fundamental: la del ritmo peculiar para la brillantez de la narración y nuevas cumbres para la originalidad del concepto.

A partir de entonces, es costumbre reconocer uno de sus libros como un clásico.

En la actualidad muestra gran actividad en el estudio de las ciencias mentales como el hipnotismo, la psicodinámica, etc.

Como exponente de su etapa más brillante hemos elegido un breve relato, que es realmente una obra maestra. Se titula **"El rullense"**. En él se plantea un quimérico futuro, en que los hombres luchan por el predominio del universo con una raza vermiforme, los rulls. Estos son seres despiadados y asesinos, que dominan un poderoso imperio galáctico. Sin embargo, Van Vogt reconoce que los seres humanos somos tanto o más sanguinarios que nuestros temidos adversarios.

Pero la raza humana está en desventaja, pues los rullenses pueden suicidarse mediante su voluntad, lo cual impide a los científicos terrestres experimentar con ellos, por lo cual se desconoce cuanto se refiere a su comportamiento, incluyendo sus debilidades.

Por el contrario, los humanos que caen en manos de los rullenses quedan imposibilitados de quitarse la vida, gozando de esta manera los extraterrestres de la enorme ventaja de conocer al adversario.

Un científico terrestre, Jamieson, cree que los rullenses ocultan un secreto que no sería otro que una debilidad física que, de conocerse, acarrearía la derrota de los xenoides.

Cuando en un lejano planeta, más allá de los límites de ambos imperios la nave de Jamieson, quien estaba explorando el nuevo mundo, es sorprendida por un navío rullense, se inicia un extraño duelo.

A consecuencia de la lucha ambos vehículos quedan averiados. Jamieson y un rull sobreviviente son virtualmente prisioneros del planeta, y a la vez cada uno es atrapado y vigilado por el otro.

En un principio intentan matarse, pero luego Jamieson comprende que es su oportunidad de penetrar en la psicología y las debilidades del rullense. Inicia así un peligroso experimento, ignorando que a su vez su adversario lo analiza a él y lo ha elegido para probar un arma que afecta los centros nerviosos cerebrales.

Puede aquí notarse el gran cambio producido en Van Vogt, que realiza ahora una ficción totalmente adulta y ha sabido presentar hábilmente la futura guerra galáctica, no como una "lucha de buenos contra malos", sino como una desesperada confrontación de inteligencias superiores y sin escrúpulos, que piensan que "el fin justifica los medios".

* **Diego Vázquez**
* **Enrique A. Torres**
* **Marcelo Sarlingo**
* **R. Candia.**



Todo lo que relumbra es oro en esta sala del Colón. Sí, porque la ornamentación de todo el encolumnado y el ornato arquitectónico está realzado con oro a la hoja. El trabajo en las columnas es para admirar largamente y con tranquilidad. La fotografía ha recogido parcialmente el detalle de una de las columnas en el que es visible el trabajo de altorrelieve de los motivos, totalmente recubiertos de oro. Y de estas columnas hay muchísimas en la sala. Además de los encornisados y paneles encuadrados y todo lo demás. Realmente, uno no sebe qué pensar ni cómo ordenar sus emociones cuando está ante tanta magnificencia.

UNA HORA EN EL C

Con motivo de la presentación de la obra de Alfredo Rossi por la Sinfónica de Buenos Aires en el Teatro Colón, se había programado una visita guiada por el colosal teatro para los visitantes olavarrienses que integraron la delegación organizada por la Dirección Municipal de Cultura y Educación. La visita guiada, una de las principales motivaciones de la expectativa, se realizó.

En honor a la verdad, no satisfizo en la medida esperada, pero de cualquier modo sirvió para tener una idea de la grandiosidad y esplendor de este teatro que pasa por ser uno de los más completos del mundo en cuanto a infraestructura sin contar, claro, que es uno de los tres más prestigiados del planeta. Fue una recorrida un tanto desordenada por montones de pasillos y escaleras, pero pudimos apreciar, por caso, que el enorme recinto para la confección de los decorados para escenografía (casi 40 por 40 metros sin una sola columna) está ubicado en un subsuelo, a 18 metros debajo de la Avenida 9 de Julio casi en el medio de su calzada. Porque el complejo teatral se extiende mucho más lejos del edificio que tradicionalmente se conoce, y en esas prolongaciones subterráneas se agrupan los talleres donde se confecciona absolutamente todo lo que requiere la ambientación escénica, vestuarios, adornos, etc. Así hay sastrerías, herrerías de forja, confección de la escenografía y estudios para sus proyectos y realización de maquetería, carpintería, talleres de escultura, etc. etc. Pero no pudimos ver nada de eso porque, por ser lunes, estaba todo cerrado.

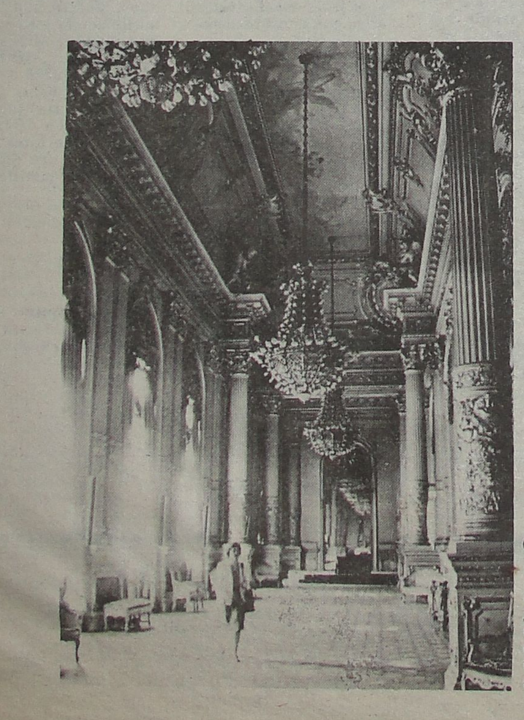
Estuvimos en el escenario, enorme espacio de 35 x 37 metros, con una altura que no es fácil de calcular, pero tampoco vimos mucho por la oscuridad que allí reinaba, pero pudimos apreciar como para darnos una idea muy difícil de participar con quienes allí no estuvieron porque nos quedó mucho sin ver para componer un panorama fácilmente explicable. Pero sí se puede afirmar, lo que no es ninguna noticia original, que es apabullante. Después estuvimos en la Sala, donde por una cortesía muy de apreciar, se encendieron las luces "a giorno" y se nos permitió estar en una recorrida por las plateas atisbando detalles y los espectaculares palcos oficiales, así como todos los detalles del decorado, magníficos por cierto.

Pero, claro, lo más deslumbrador fue la recorrida por el foyer, el clásico salón dorado del Colón, todo de oro y con tantos detalles de esplendor, lujo y recargamiento que sirve para tener

una idea de lo que p
los Luises en la mej
bustos, el lujo es o
visitante que no sa
increíbles, o los v
mobiliario, o los det
o los cortinajes o...

Allí se nos hizo
cuanto a esplendo
sivo, tal vez por an
de una era en la
superfluidades. Pe
que pertenece a o
de todo lo que pue
momento, produc
que a cualquiera c
o visitante forán
arte y a la cultura
tanto, se lo ha c
finalidad.

Otra cosa
fotografías en el
cosas raras que
tro país, donde
instalaciones, p
obstante no exi
pues en el Col
explicaciones n
para aceptarlas
acatamiento fu
periodístico que
página las obt
flash (el fogona
implicancias de
Pero en ningún
tenía que darm
que pude logra
esperaba ante



Este es el gran foyer, o salón dorado. La toma permite apreciar, además de su desmesurada amplitud, el conjunto de los detalles de lujo y riqueza ornamental que caracteriza a la sala. Es éste el reciento más imponente del Teatro Colón como lugar anexo a la gran sala de espectáculos. Aquí, el asombro no tiene limitaciones cualquiera sea la dirección a la que apunte la mirada.



A pesar de la prohibición y de las dificulta
ningún fotógrafo puede resistir la tentació
uno de los magníficos vitraux que adornan
Aquí se ha pretendido captar algunas de las
cas del vitral así como también algo de su en
dos los muebles del más clásico y puro
prerrevolucionario.

UNA HORA EN EL COLON

esentación de la obra de Alfredo Rossi por
os Aires en el Teatro Colón, se había
guiada por el colosal teatro para los
que integraron la delegación organizada
cipal de Cultura y Educación. La visita
pales motivaciones de la expectativa, se

no satisfizo en la medida esperada, pero
para tener una idea de la grandiosidad y
que pasa por ser uno de los más
cuanto a infraestructura sin contar,
res más prestigiados del planeta. Fue
sordenada por montones de pasillos y
reciar, por caso, que el enorme recinto
decorados para escenografía (casi 40
olumna) está ubicado en un subsuelo,
enida 9 de Julio casi en el medio de su
teatral se extiende mucho más lejos
ente se conoce, y en esas prolonga-
an los talleres donde se confecciona
equiere la ambientación escénica,
hay sastrerías, herrerías de forja,
a y estudios para sus proyectos y
pintería, talleres de escultura, etc.
da de eso porque, por ser lunes,

norme espacio de 35 x 37 metros,
de calcular, pero tampoco vimos
í reinaba, pero pudimos apreciar
difícil de participar con quienes
dó mucho sin ver para componer
ble. Pero sí se puede afirmar, lo
l, que es apabullante. Después
na cortesía muy de apreciar, se
y se nos permitió estar en una
detalles y los espectaculares
detalles del decorado, magní-

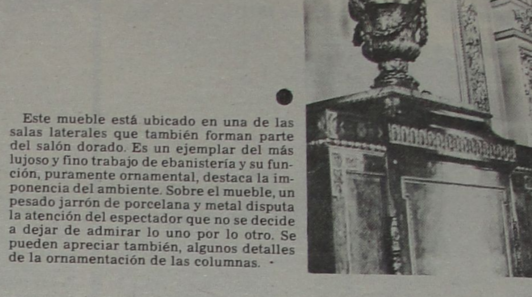
r fue la recorrida por el foyer,
n, todo de oro y con tantos
amiento que sirve para tener

una idea de lo que pudo ser alguno de los palacios franceses de los Luises en la mejor época del rococó. Allí, y en la sala de los bustos, el lujo es oriental y por momentos parece que asusta al visitante que no sabe qué mirar, si los mármoles, o las arañas increíbles, o los vitrales (extraordinarias obras de arte), o el mobiliario, o los detalles del piso o el decorado de los cielorrasos, o los cortinajes o... o...

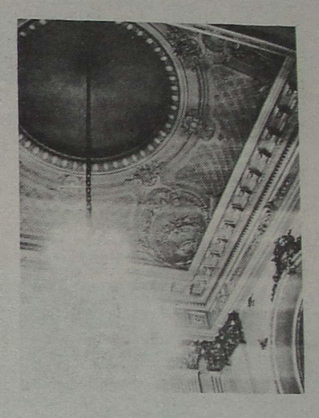
Allí se nos hizo realidad todo lo que uno puede imaginar en cuanto a esplendor y lujo de recargado gusto. Hoy resulta excesivo, tal vez por antifuncional o por esas subjetividades naturales de una era en la que las estrecheces comprimen toda idea de superfluidades. Pero es un tesoro de nuestro patrimonio nacional que pertenece a otros tiempos del esplendor argentino, y a pesar de todo lo que pueda pensarse o sentirse por la situación de este momento, produce una extraña sensación de suficiencia saber que a cualquiera que entre en ese lugar, sea personaje autóctono o visitante foráneo, siente que está en un lugar consagrado al arte y a la cultura en sus más excelsas expresiones y que, por lo tanto, se lo ha constituido en el entorno más apropiado a esa finalidad.

Otra cosa antes de terminar: No se permite tomar fotografías en el Teatro en ninguna circunstancia. Es otra de esas cosas raras que sobre la permisión fotográfica suceden en nuestro país, donde no se pueden fotografiar los ferrocarriles ni sus instalaciones, por ejemplo, ni en el puerto de cualquier parte, no obstante no existir limitaciones para el desplazamiento. Bueno, pues en el Colón no nos permitieron hacer fotografías, y las explicaciones no fueron lo suficientemente convicentes como para aceptarlas y, menos aún, comprenderlas. De ahí que el acatamiento fuese relativo, y pudo más el espíritu fotográfico y periodístico que la prohibición formal. Las fotos que ilustran esta página las obtuve subrepticiamente, sin posibilidad de usar el flash (el fogonazo hubiese "levantado la perdiz") y con todas las implicancias de lo que se hace sin permiso o en contravención. Pero en ningún momento dejé de pensar que esta visita al Colón tenía que darme algo para una página de PULSO. Y aquí está lo que pude lograr, que no es mucho para la íntima satisfacción que esperaba antes de concretar la visita.

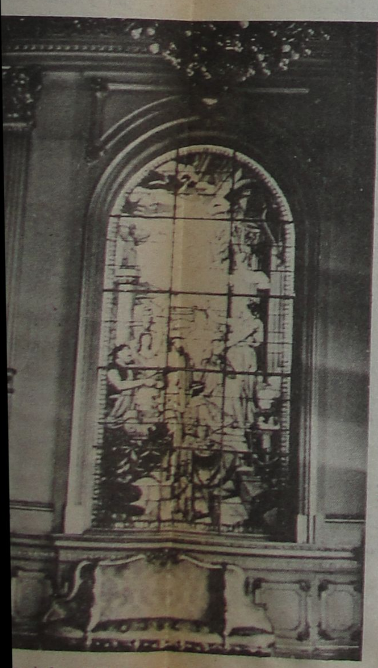
Octavio Físner Oliva



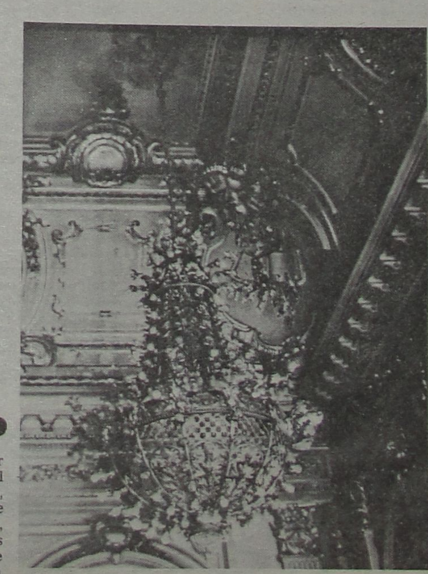
Este mueble está ubicado en una de las salas laterales que también forman parte del salón dorado. Es un ejemplar del más lujoso y fino trabajo de ebanistería y su función, puramente ornamental, destaca la imponencia del ambiente. Sobre el mueble, un pesado jarrón de porcelana y metal disputa la atención del espectador que no se decide a dejar de admirar lo uno por lo otro. Se pueden apreciar también, algunos detalles de la ornamentación de las columnas.



De la cadena que pende del muy trabajado cielorraso cuelga al final una deslumbradora deflagración de luz de la araña. No obstante las adversas condiciones de la toma, el objetivo se cumplió, pues se quería mostrar en detalle la riqueza del trabajo de ese techo del salón dorado correspondiente a uno de los lugares extremos.



ar de la prohibición y de las dificultades técnicas,
fotógrafo puede resistir la tentación de registrar
os magníficos vitraux que adornan el gran foyer.
ha pretendido captar algunas de las característi-
itral así como también algo de su entorno, inclui-
muebles del más clásico y puro estilo francés
lucionario.



Estas arañas aparentan (y deben serlo seguramente) ser pesadísimas. El brillo combinado de su metal dorado al oro y trabajado artesanalmente en mil detalles de diseño, se realza con los numerosos focos que contiene y que arrojan luz en todas direcciones en forma deslumbrante, además de la iluminación que proviene de las gargantas perimetrales para la luz difusa. Todo hace que en este importante salón dorado se produzca continuamente una eclosión de luz y brillo de inenarrable impacto.

RA EN EL COLON

edo Rossi por
n, se había
ro para los
organizada
n. La visita
ectativa, se

erada, pero
ndiosidad y
e los más
sin contar,
aneta. Fue
pasillos y
ne recinto
a (casi 40
subsuelo,
dio de su
más lejos
prolonga-
fecciona
scénica,
le forja,
rectos y
ura, etc.
lunes,

netros,
vimos'
preciar
uienes
poner
nar, lo
spués
ar, se
n una
lares
agní-

oyer,
ntos
ener

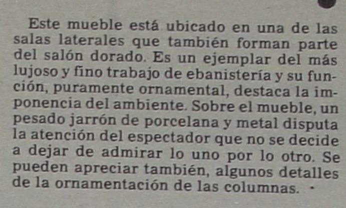
una idea de lo que pudo ser alguno de los palacios franceses de los Luises en la mejor época del rococó. Allí, y en la sala de los bustos, el lujo es oriental y por momentos parece que asusta al visitante que no sabe qué mirar, si los mármoles, o las arañas increíbles, o los vitrales (extraordinarias obras de arte), o el mobiliario, o los detalles del piso o el decorado de los cielorrasos, o los cortinajes o... o...

Allí se nos hizo realidad todo lo que uno puede imaginar en cuanto a esplendor y lujo de recargado gusto. Hoy resulta excesivo, tal vez por antifuncional o por esas subjetividades naturales de una era en la que las estrecheces comprimen toda idea de superfluidades. Pero es un tesoro de nuestro patrimonio nacional que pertenece a otros tiempos del esplendor argentino, y a pesar de todo lo que pueda pensarse o sentirse por la situación de este momento, produce una extraña sensación de suficiencia saber que a cualquiera que entre en ese lugar, sea personaje autóctono o visitante foráneo, siente que está en un lugar consagrado al arte y a la cultura en sus más excelsas expresiones y que, por lo tanto, se lo ha constituido en el entorno más apropiado a esa finalidad.

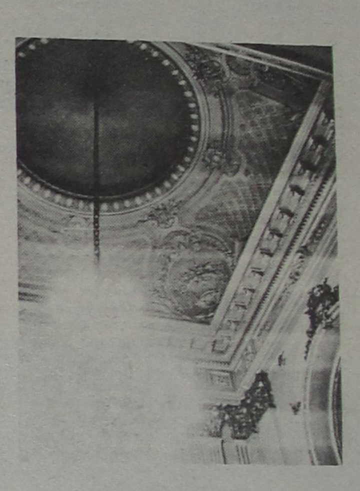
Otra cosa antes de terminar: No se permite tomar fotografías en el Teatro en ninguna circunstancia. Es otra de esas cosas raras que sobre la permisión fotográfica suceden en nuestro país, donde no se pueden fotografiar los ferrocarriles ni sus instalaciones, por ejemplo, ni en el puerto de cualquier parte, no obstante no existir limitaciones para el desplazamiento. Bueno, pues en el Colón no nos permitieron hacer fotografías, y las explicaciones no fueron lo suficientemente convicentes como para aceptarlas y, menos aún, comprenderlas. De ahí que el acatamiento fuese relativo, y pudo más el espíritu fotográfico y periodístico que la prohibición formal. Las fotos que ilustran esta página las obtuve subrepticiamente, sin posibilidad de usar el flash (el fogonazo hubiese "levantado la perdiz") y con todas las implicancias de lo que se hace sin permiso o en contravención. Pero en ningún momento dejé de pensar que esta visita al Colón tenía que darme algo para una página de PULSO. Y aquí está lo que pude lograr, que no es mucho para la íntima satisfacción que esperaba antes de concretar la visita.

Octavio Físner Oliva





Este mueble está ubicado en una de las salas laterales que también forman parte del salón dorado. Es un ejemplar del más lujoso y fino trabajo de ebanistería y su función, puramente ornamental, destaca la imponencia del ambiente. Sobre el mueble, un pesado jarrón de porcelana y metal disputa la atención del espectador que no se decide a dejar de admirar lo uno por lo otro. Se pueden apreciar también, algunos detalles de la ornamentación de las columnas.

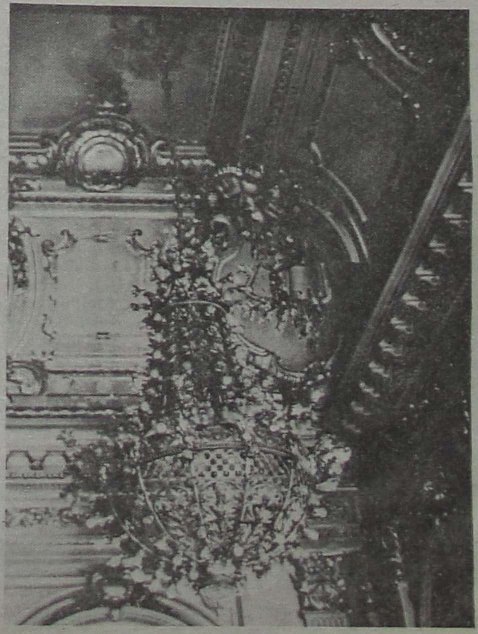


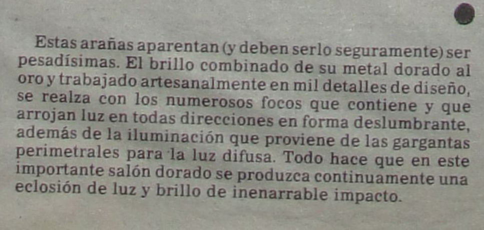
De la cadena que pende del muy trabajado cielorraso cuelga al final una deslumbradora deflagración de luz de la araña. No obstante las adversas condiciones de la toma, el objetivo se cumplió, pues se quería mostrar en detalle la riqueza del trabajo de ese techo del salón dorado correspondiente a uno de los lugares extremos.





y de las dificultades técnicas,
istir la tentación de registrar
ux que adornan el gran foyer.
ar algunas de las característi-
én algo de su entorno, inclui-
lásico y puro estilo francés





Estas arañas aparentan (y deben serlo seguramente) ser pesadísimas. El brillo combinado de su metal dorado al oro y trabajado artesanalmente en mil detalles de diseño, se realza con los numerosos focos que contiene y que arrojan luz en todas direcciones en forma deslumbrante, además de la iluminación que proviene de las gargantas perimetrales para la luz difusa. Todo hace que en este importante salón dorado se produzca continuamente una eclosión de luz y brillo de inenarrable impacto.

CRONICAS RETROSPECTIVAS

Lo que ocurría hace 50 y 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando

(Semana del 4 al 10 de diciembre de 1931)

DE HACE 50 AÑOS

SITUACION

— **Se sigue escrutando en la Provincia.** Luego de darse los resultados de **Tapalqué, donde ganaron los conservadores** (Partido Demócrata Nacional) finalizó la quinta sección electoral con estos resultados: conservadores. (Demócrata Nacional), 174.031 votos; Alianza Democrática, 101.242; UCR Antipersonalista 12.473.

— **El presidente electo, general Justo, ha dejado su residencia en la zona serrana de Ascochinga,** y recorre la Provincia de Córdoba. Se ha establecido transitoriamente en el Sierras Hotel de Alta Gracia.

— **Se ha convocado a elecciones municipales en la Provincia para el 10 de enero de 1932.** Al conocerse el decreto del Interventor Federal, la tarde del lunes 7, **la sirena de EL POPULAR sonó varias veces,** y fueron numerosos los vecinos que se agolparon de inmediato ante la pizarra del diario.

— Acusado de conspirador permanente ha sido dado de baja el teniente coronel **Atilio Cattáneo,** quien con el correr de los años será dirigente radical del sector intransigente.

— **El Mahatma Gandhi,** líder espiritual de la India contra la ocupación inglesa está en Montreaux con su biógrafo, Romand Rolland.

— **Dino Grandi, canciller de Italia,** regresó a Roma justo cuando renuncia el secretario del Partido Fascista, Giovanni Giuratti, que es reemplazado por Atilio Starage.

— Enfrentando un ambiente de oposición **se hizo cargo del gobierno del Perú el coronel Sánchez del Cerro.** La resistencia es organizada por el partido aprista (APRA).

— Una junta de seis militares se hizo cargo del **gobierno de El Salvador** habiendo sido destituido el Presidente Araujo, que huyó.

ACTIVIDADES

— **Es huésped de honor de Olavarría el director de "Il Mattino d'Italia" don Mario Appelius,** quien ha sido invitado por el conde de Passalacqua, don José Guazzone. Este es el presidente honorario de la comisión que ha organizado un programa de actividades para atender al distinguido periodista, viajero del mundo todo, que en la Argentina está dictando conferencias. La comisión tiene como presidente ejecutivo a Edmundo Galbiatti, acompañado por Vicente Peppa, Hortensio Améndola, Antonio Aitala, Luis Dicciomo, José Fittipaldi y José Mogávero.

— Una nota de EL POPULAR se ocupa del **fin de clases en la Escuela 25, quien cuenta con el "apoyo valioso" de don Alfredo Fortabat y su esposa Elisa Corti Maderna,** y por vía de ellos del señor Paulino Ortiz, mayordomo de la Estancia San Jacinto. Es directora del establecimiento María A. de Hachquetalepo y maestras, Rosa Italiani, María Taborelli, Ezequiela Ramírez y Celestina Ramírez de Perrone.

— Los señores M. D. Izzi, J. D. Izzi y Angel Delfino, **vecinos al camino a 16 de Julio han aportado 80 pesos cada uno para su arreglo.** "Será bueno que esa plausible actitud se generalice", dice EL POPULAR.

— EL POPULAR inicia una **campaña "con todo brío" en pro del frigorífico local** olavarriense "que libere a los ganaderos de la zona de los pulpos exportadores".

— Ha sido designado **subgerente del Molino Argentino, en Bolívar,** el joven deportista local, Alberto Fontán.

— **El gerente del Centro Comercial, Antonio Marino,** viaja a La Plata para asistir al Congreso de la Confederación del Comercio y la Industria de la Provincia.

SOCIALES

— Están aquí, por la temporada, las señoritas **Cata y Linda Gubitosi,** quienes son huéspedes de los esposos Gubitosi - Barberis.

— **Los amigos de José Grillo** lo despidieron de la vida de soltero. Ofreció la demostración el joven Reynaldo Améndola.

— **La señora Matilde B. de Sarciat** solicitó para su hijo Juan B. la mano de la señorita Felisa Visconti, realizándose luego el compromiso matrimonial.

— Fue lamentado en vastos círculos el **fallecimiento** de José S. Urdapilleta, conocido vecino, a los 55 años.

Realiza su **primera comunión Ester Matilde Indavere** y sus padres reúnen a sus amiguitos: Herminia López, Nelly Brown, Teresa Singla, Aída Pérez, Mary y Lía Ventre, Fanny González Hernandorena, Chela y Beba Torrasa, Mario Indavere, Rolo Berrino, Juan Antonio Borthagaray, etc.

— **Té danzante en el Club Español en agasajo a los egresados de la Escuela Normal.** Amenizó la orquesta típica de Jorge Zaffora; y la integrada por los jóvenes Sánchez, Ressia, Michelino y Devitto. Estaban las señoritas de Videla Rivero, Combessies, Cibrán, Couto, Casado, Echeverría, Pontiggia, Presa, Pérez Olascoaga, Alvarez, Giffoni, Lizaso, etc.

— **El joven Carlos María Acuña** completó sus estudios de bachiller en la Capital Federal.

COMERCIALES

— **Valentín Vercellesi,** con peluquería en Dorrego entre Vicente López y Rivadavia rifa entre sus clientes dos hermosas muñecas con los sorteos finales de la lotería de diciembre v de enero.

— A un peso se vende el número de la rifa de la **Asociación de Maestros**; el premio es un auto Ford, de dos puertas, último modelo.

DEPORTIVAS

— **El seleccionado de Bolívar, luego de vencer a San Juan es campeón argentino de fútbol.** EL POPULAR destaca este triunfo de "muchachos provincianos, como dicen los de la Capital, con un aire de suficiencia, que es como una cachetada".

— **Chingolos y Gorriones** son los nombres de dos equipos de menores que compiten al **básquet** en un certamen en Estudiantes. Forman en el primero, Indavere, Arroyo, Pérez, Pérez y Fernández; y en el segundo: Mujica, Luna, Echeverría, Bruce y Oliván.

(semana del 4 al 10 de diciembre de 1981)

DE HACE 25 AÑOS

SITUACION

—Se crearán **doce nuevos obispados.** Las nuevas sedes funcionarán en Villa María, Mar del Plata, Lomas de Zamora, San Isidro, Morón, Avellaneda, Reconquista, Gualeguaychú, Santa Rosa, Comodoro Rivadavia, Formosa y Posadas.

—**El radicalismo bonaerense,** reclama la reorganización total del partido y la renuncia en una reunión presidida por Crisólogo Larralde en la que también se reclamó la renuncia de Frondizi a la candidatura presidencial.

—**Falleció Hilario Cuadros,** conocido folklorista, autor de piezas conocidas como la cueca "Los 50 granaderos".

—**"El peronismo no resurgirá", dijo el Presidente Aramburu,** agregando: "el fenómeno peronista ha de evolucionar como el nazi o el fascista. Aparecerán brotes pero nada más, afirmar lo contrario sería no creer en nuestra democracia".

—Fue relevado como representante argentino en la ONU **el contraalmirante Aníbal Olivieri,** uno de los protagonistas de la sublevación marinera del 16 de junio del 55.

—Mientras prosigue la huelga metalúrgica, el ministro interino de Trabajo, Alberto Mercier, responde a apreciaciones sobre la situación económico-social vertidas por **monseñor Di Paolo, obispo de San Luis.**

ACTIVIDADES

— **El Centro Vasco Etxe-Maitea** celebró a su santo patrono, San Francisco Javier con una misa celebrada por el P. Hernán Villamayor, actuando el coro de la entidad.

—Hay **nuevos peritos mercantiles;** del turno diurno son: Carmen Barresi, Mabel Fernández, Carlos Schmale, Beatriz Tornabene, Rafael Fernández, Zulema Pérez, Mirta Arregui y Miguel Goldemberg; del nocturno: Juan Umpierrez, Jesús Bianchi, Isaías Márquez, Aníbal Fittipaldi y Ernesto Maitini.

—**Los técnicos mecánicos egresados de la Escuela Industrial son:** Omar Alonso, Roberto Cangrán, Carlos Defeo, Rolando Defeo, Jorge Heinrich, Alejandro Legnazzi, Roberto Monod, Juan Carlos Occhi, Juan Carlos Medrano, Héctor Stornelli y Eladio Sánchez.

—La alumna de 6º grado de la Escuela Normal **Ana María Aloggia** es distinguida por su maestra **Ana María de Pierris.**

—Serafín D. Seco preside la **Sociedad de Fomento Coronel Olavarría.** Lo secundan Francisco Stebani, Cayetano Vitale, Salvador Carbone, B. Uhalde, Silo Cibrán, Bruno Sánchez, S. de la Calle, G. Montesano, César del Valle. A Tigri, D. Di Lorenzo, R. Cermelli, Pablo Miglierina, Juan Fal, S. Arraye y C. Rivero.

—La Secretaría Municipal recuerda **que está prohibido lavar coches en el arroyo....** (la actividad se centraba a la altura del bulevar Del Valle, cuando en lugar del actual puente había un vacío, con uno pequeño).

—Mario Indavere preside el **Círculo de Ingenieros;** es secundado por Rolando Thomas, Ricardo Held, Rubén Ferrara, Luiciano Indavere, Enzo Azzi, Armando Guenzzatti, Héctor Lezetti, Benicio Bartol, Julio Bartol, y Ricardo Naón.

—En la Facultad de La Plata se graduó como abogado el joven **Balbino González.**

ESPECTACULOS

—"Una concurrencia nunca vista en el Teatro Municipal" con motivo del **festival para los canillitas realizado a iniciativa de EL POPULAR** con la participación de numerosos artistas y elencos locales, entre ellos el ilusionista Ricardo García Guitarte el cantor Juan Carlos Perfetto, el folklorista Rubén Gorosito, el conjunto Comparsas de Tango, la característica Cermelli, el maestro Octavio Sabattini con los jóvenes Omar Fitte, Ricardo Palazzolo, Teresita Lázaro, y N. Herbón. **La recaudación fue excepcional: 8.608 pesos. Presentó Reynaldo Warman.**

SOCIALES

—Para "quien es quien en el mundo infantil de Olavarría" responde **Susana Inés Mailaharro Holh,** de 6 años hija del extinto vecino don Almender Mailharro y de doña Corina Holh

—Los padres de **Elisa León Louge** realizaron una reunión celebrando la finalización del bachillerato, asistiendo entre otros, Marta Mozotegui, Norma Vigo, Hilda Fal, Libertad D'Onofrio, Raquel Arena, María Inés Casado, Susana Mozotegui, Celica Licas, Cuqui Andreu, Esther Miqueleiz, Graciela Rosito, Mario Lezaeta, Carlos Aguilar, Jorge de Pierris, etc. etc.

—Es celebrado en la Capital Federal el **casamiento** de Asunta Vilma Ciancio Giumelli con Carlos Agustín Pestalardo. Aquí se realiza la boda de Lía Hebe Michelini con Guillermo Vicente; de Myriam Sonia Scheinsohn con Luis Jorge Sallies.

—**Fallecen** en la Capital Federal ex vecinos de nuestra ciudad: Alfredo Ibarlucía Altabe a los 39 años, y Mariano Leota. Este último a los 70 años. Aquí desarrolló largo tiempo su actividad de peluquero en Pueblo Nuevo.

—**Despiden de la vida de soltera a Miryam Scheinsohn sus amigas** María Elena Castañón, Marta Mozotegui, Marta Laborde, Raquel Fassina, Susana Mozotegui, Irma Chrestía, Lala Ramón, Mabel Pagano, María Elena Italiani, Esther Mieri de Sallies, Raquel Imeroni, Chochó O. de Casado, Cocó Gabiatti de Ressia, Emma Devalle, etc.

—**Despiden de la vida de soltera a Lía Michelini** sus amigas Lola Couto, Raquel Imeroni, Blanca Gainza, Teresa Singla de Taborelli, Alicia Michelini, Betty Simona, Olga Zaldúa de Di Leo, Delia Goyena, Ofelia Fal, Nelly Imeroni de Améndola, Virginia Collinet, etc.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Roberto Rodríguez, N. Cervino, Luján Rossi, Clarice Cocuzza, Liliana González, Eduardo Chiappino, Ricardo Carminatti, Osvaldo Braunmuller (en Sierras Bayas), Patricia Locattelli (en Buenos Aires), Ricardo Bidar, Luis Furriol.

DEPORTIVAS

—La Escuela 1 ganó la Primer Olimpíada Infantil, organizada por el Club Estudiantes.

—En encuentro pendiente por el campeonato de **fútbol** (ganado por Racing Estudiantes batió por 7 a 4 a Loma Negra.

SERU GIRAN (2º parte)

"La música nuestra es un híbrido"

P: Según la revista "Pelo", a ustedes les hace falta un productor discográfico...

—**Charly:** No. Hace falta un tipo que escriba en la "Pelo"...(risas).

—**P: ¿Ustedes tienen estudios musicales, o son autodidactos?**

—**Pedro:** Cada uno es un caso especial. Yo estudié....

—**David:** Yo no estudié nunca.

—**Charly:** Estudié hasta los 12 años, y después un poquito de vez en cuando. Pero cada vez menos...

—**P: Piensan que con la música se nace...**

—**Charly:** Sí, es una cuestión de "onda". Hay gente que no tiene mucha técnica y hace unas cosas que te mueven y de repente, no sé, es cuestión de talento. Creo que en la música popular no es indispensable ser un supermúsico y poder hacer música linda. Como también podés ser un supermúsico y hacer unas cosas impresionantes. O sea que el estudio no tiene mucho que ver, depende...

—**P: ¿Es importante para la música, la fusión de distintos ritmos?**

—**Charly:** Nosotros somos mezcladores. Cada uno, cuando hace un tema, mezcla todas sus influencias. En realidad, la música es un híbrido de muchas cosas.

—**Pedro:** Aparte, como cada uno tiene una formación totalmente diferente, lo que escucha es algo diferente, entonces se forma una "melange", naturalmente, aunque no se lo proponga. Como los arreglos que sugiere cada uno siempre son como de una corriente diferente...

—**P: Es decir que, cuando componen uno tiene la idea y sobre ella trabajan todos...**

—**Pedro:** Sí pero hasta un punto. Generalmente se respeta la idea del compositor en un noventa y pico por ciento. Se trabajan los arreglos, todo, pero el compositor es el que decide.

—**P: David ¿Qué te impulsó a usar las tumbadoras?**

—**David:** Porque me gusta tocar la batería, y como no puedo hacerlo, ya que Moro es el baterista del grupo, toco las tumbadoras.

—**P: ¿Cómo ven las visitas de los grandes grupos y solistas internacionales? ¿Es positivo?**

—**David:** Está bien.

—**Charly:** Depende qué grupo sea. Hay buenos y malos, pero en general viene bien para la gente que puede escuchar un buen sonido, buenas luces...También para nosotros; nos exige mejorar nuestro show para poder competir con estos tipos.

—**P: ¿Están conformes con la difusión que se hace por radio, TV, etc., de ustedes?**

—**Charly:** No.

—**David:** En realidad eso nunca sirvió de mucho, porque yo, desde que tengo memoria, los lugares se llenan porque a la gente le gusta ir a ver al grupo, no por lo que pasan en la radio o por los carteles...la gente va igual.

—**Charly:** Claro, no se refleja en la radio, por ejemplo, la popularidad o el peso que tenemos en la realidad, o sea de un grupo que va a tocar a cualquier lugar y llena y ese tipo de cosas. No hay muchos tipos que lo puedan hacer. Y en la radio eso no se refleja.

—**P: Durante el recital ¿Es importante para ustedes ver la reacción del público?**

—**Charly:** Es natural. Mientras estamos tocando la gente se va incorporando al show de alguna manera. A veces nos gusta como participa, otras se desconecta un poco, pero...

—**P: ¿Cómo vieron al público de Olavarría?**

—**Charly:** Yo veía un poquito, porque estaba arriba del escenario (risas). No, fue lindo muy lindo.

—**P: Fue todo, gracias.**

—**Charly:** De nada.

Roberto Candia

Olavarría del ayer



Una de las características notables del álbum Michelini que nos provee fotografías del ayer olavarriense, es que los sucesos más espectaculares y salientes que ocurrían hace tantos años, merecían un generoso tratamiento gráfico, o sea que no bastaba un par de placas para dejar debidamente registrado el hecho, sino que, en demostración de la valoración del interés del asunto el señor Michelini dedicaba todas las notas gráficas que estimaba —y estimaba bien— eran sufientes para una correcta documentación. ¿Y quien puede dudar que en las primeras décadas de este siglo la aviación era un suceso de extraordinaria singularidad? Así, no puede extrañar que las evoluciones aéreas de Bartolomé Cattáneo con su frágil embarcación voladora constituyesen, en el ya lejano año 1913 y en pleno invierno (junio) un atractivo periodístico impresionante. Nosotros ya hemos publicado y comentado algunas de las fotografías sobre los vuelos encima del cielo olavarriense, pero no ha sido todo lo que tenemos disponible acerca de este tema, por lo que recurrimos una vez más a esa página donde el precursor de la aviación local, siempre el legendario Cattáneo, dejó la huella de su paso.

Y acá tenemos dos pruebas del espíritu periodístico de la época. Mientras una de las tomas tiene un epígrafe que indica "preparativos de vuelo" la otra muestra el carreteo inicial para definir la leyenda que reza "levantando vuelo". Veamos la primera, esa en la que el "personal" está efectuando el "service" previo a un vuelo y apreciemos con qué poco se hacía esta delicada tarea. Y sin embargo, eso que vemos es precursor de todo el servicio que hoy se destina a un jet y ¿por qué no si todo empezó así?, incluso a un vuelo espacial. Un bidón, unas botellas, un banquito para el operario, y punto. Todo ante la mirada maravillada de un público circunspecto y atento.

Y después, el carreteo para tomar envión, dejando atrás la polvareda y, es de suponer, con un rugir de motor que habrá atronado el aire de aquellos tiempos de tanta tranquilidad y silencio...

Dejemos en este punto el comentario, porque si damos vuelo a la imaginación en alas de ese endeble aparato pionero, no sabemos hasta dónde podríamos llegar con sus fantasías. Fue, repetimos, en junio de 1913.

TRAJES DE BAÑO

ROMA (ANSA). En una época de "revival", que existe en parte al retorno de los años '30 - '50, el traje de baño se adecua. El resultado es el modelo enterizo, con características definidas. El escote puede o no llevar breteles, suele fruncirse púdicamente, se sujeta con un anillo, presenta corte irregular o bien es rígidamente cuadrado y menos, pero nunca, se muestra audaz o excesivo. Años '50, años de las rayas: el traje de baño rayado se impone, a veces con pequeña falda o pantaloncitos minúsculos y breteles bastante anchos. Pero, en líneas generales, es siempre sencillo.

Soluciones refinadas del "body"

El éxito de estos trajes de playa reside en las líneas y detalles muy elaborados —a pesar de la sencillez apuntada en un principio—, pero también en la nueva orientación del gusto hacia soluciones más refinadas de "body", con modelos dirigidos a las mujeres, no sólo a las jovencitas.

Con estos trajes enterizos, tan "vestidos" y tan minuciosos, basta un simple pareo o una sencilla casaca para estar elegantes.

Por lo tanto, pasan a ser básicos en el estilo estival, para cambiar las características de la moda femenina, que aunque es definida clásica, en muchos casos no llega a serlo.

Un modelo de este tipo podrá llevarse también bajo el vestido, la falda con tajo o bajo el tailleur común.



Dos modelos de la estilista Laura Biagiotti, de gran elegancia y refinamiento. Uno es rayado y se acompaña con un cardigan tricot; el segundo está confeccionado en tela escocesa, con chaqueta - camisa

Traje de baño enterizo con escote irregular que presenta un único bretel. Es muy sobrio, con lazo en el talle y está confeccionado en tela fantasía. Estilo años '50.

Elegancia en las blusas



La blusa de batista blanca bordada con encaje o de crepé blanco con ruchés en el cuello es el complemento ideal de la falda deportiva o los pantalones.